



USER AND MAINTENANCE MANUAL

MAS 13

| en | it | de | es | fr | pl | ru | cs | hu | ro |

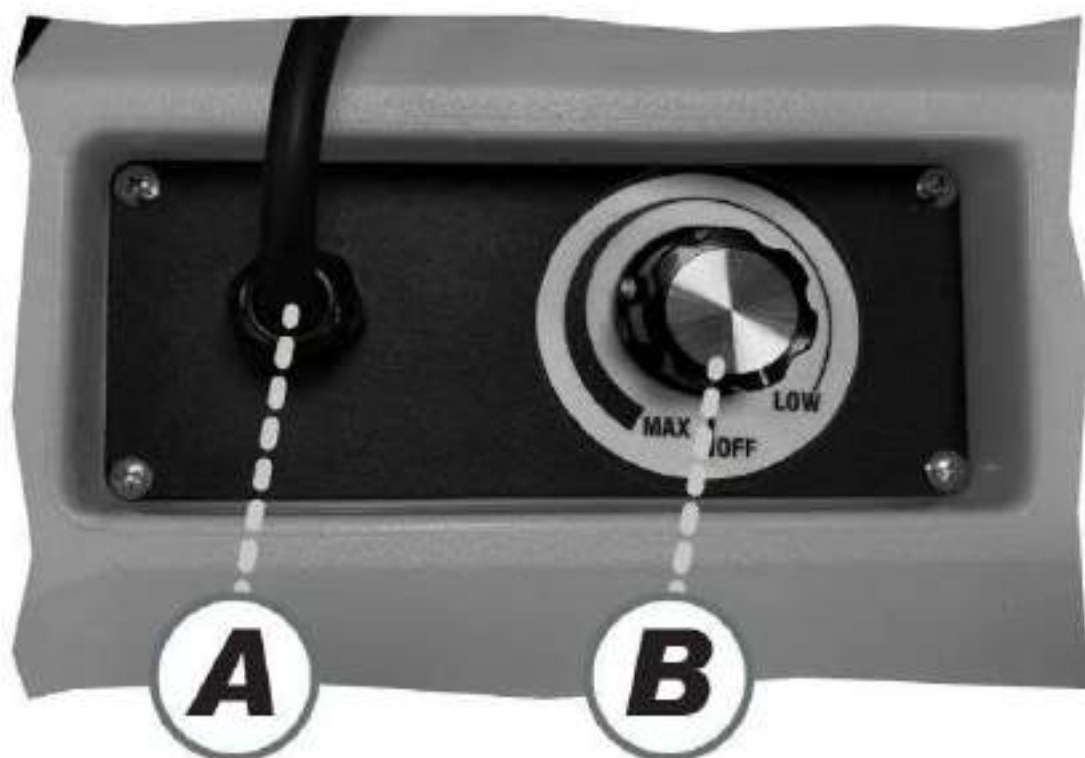
TECHNICAL DATA TABLE - TABELLA DATI TECNICI - TECHNISCHE DATENTABELLE - TABLA DE DATOS TÉCNICOS - TABLEAU DES DONNÉES TECHNIQUES - TABEL TECHNISCHE GEGEVENS - TABELA DE DADOS TÉCNICOS - TEKNISK DATATABEL - TEKNISTEN TIETOJEN TAULUKKO - TABELL FOR TEKNISKE DATA - TABELL MED TEKNISKA EGENSKAPER - TABELA DANYCH TECHNICZNYCH - ТАБЛИЦЕ ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ - TABULKA TECHNICKÝCH ÚDAJŮ - MŰSZAKI ADATOK TÁBLÁZATÁN - TEHNIČNI PODATKI - TEKNİK VERİLER TABLOSUNDA - TABLICI S TEHNIČKIM PODACIMA - TECHNINIŲ DUOMENŲ LENTELĖJE - TEHNISKO DATU TABULA - TEHNILISTE ANDMETE TABEL - TABELUL CU DATE TEHNICE - TABULKA TECHNICKÝCH ÚDAJOV - ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ - ТАБЛИЦІ ТЕХНІЧНИХ ДАНИХ - TABELI SA TEHNIČKIM PODACIMA - ΠΙΝΑΚΙΔΑ ΤΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ - 技术参数 - ТЕХНИКАЛЫҚ КӨРСЕТКІШТЕР КЕСТЕСІ

	MAS 13 MAS 13	
	850 m³/h-m³/ч 1.300 m³/h-m³/ч	
RPM	2.600 2.600	
	~110-120 V-B 50-60 Hz-Гц 1,9 A 210 W-Bт	~220-240 V-B 50-60 Hz-Гц 1 A 230 W-Bт
	13,5 kg-кг 13,5 kg-кг	

PICTURES - FIGURE - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGUREN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGUR - RYSUNKI - РИСУНКИ - OB-
RÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE - PAVEIKSLĖLIAI - ATTĒLI - JO-
ONISED - IMAGINI - OBRÁZKY - ФИГУРА - МАЛЮНКИ - SLIKE - ΕΙΚΟΝΕΣ - 
- СУРЕТТЕР



PICTURES - FIGURE - ABBILDUNGEN - FIGURAS - FIGURES - FIGUREN - FIGURAS - FIGURER - KUVAT - FIGURER - FIGUR - RYSUNKI - РИСУНКИ - OB-
RÁZKY - ÁBRÁK - SLIKE - ŞEKİLLER - SLIKE - PAVEIKSLĖLIAI - ATTĒLI - JO-
ONISED - IMAGINI - OBRÁZKY - ФИГУРА - МАЛЮНКИ - SLIKE - EIKONÉΣ - 
- СУРЕТТЕР



1. LEÍRÁS

(ÁBRA 1)

A jelen professzionális hordozható légtisztítót kifejezetten a légtérben található szennyeződések kiszűrésére tervezték. Egy nagy teljesítményű ventilátor két szűrőn (G4 és H13) keresztül szívja be a levegőt, majd a szűrőkben tartja a szennyeződések. A készülék tervezése a legmodernebb biztonsági, működési és tartóssági követelmények szerint történt. Biztonsági berendezések biztosítják a légtisztító rendeltetésszerű működését.

2. BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

FIGYELMEZTETÉSEK

FONTOS: A LÉGTISZTÍTÓ ÖSSZESZERELÉSE, ÜZEMBE HELYEZÉSE ÉS KARBANTARTÁSA ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN A JELEN HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT. A LÉGTISZTÍTÓ HELYTELEN HASZNÁLATA SÜLYOS SÉRÜLÉSEKET OKOZHAT. A HASZNÁLATI UTASÍTÁST TARTSA MEG KÉSŐBBI HASZNÁLAT CÉLJÁRA.

- ▶ 2.1. FONTOS: A JELEN LÉGTISZTÍTÓT NEM HASZNÁLHATJÁK CSÖKKENT FIZIKAI, SZELLEMI ÉS ÉRTELMI KÉPESSÉGŰ SZEMÉLYEK ILLETVE AZOK, AKIK NEM RENDELKEZNEK MEGFELELŐ TAPASZTALATTAL, HA NEM FELÜGYELI ŐKET EGY A BIZTONSÁGUKÉRT FELELŐS SZEMÉLY. A GYERMEKEKNEK NE ENGEDJE, HOGY JÁTSZNAK A LÉGTISZTÍTÓVAL.
- ▶ 2.2. FONTOS: A KOCKÁZATOK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN AZ OLYAN TISZTÍTÁSI, KARBANTARTÁSI ÉS JAVÍTÁSI MŰVELETEKET, AMELYEK ELVÉGZÉSÉHEZ HOZZÁ KELL FÉRNI A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES RÉSZEIHEZ (MINT PL. EGY SÉRÜLT TÁPVEZETÉK CSERÉJÉHEZ) A GYÁRTÓVAL VAGY AZ ÁLTALA MEGBÍZOTT SZAKSZERVIZSEL KELL ELVÉGEZTETNI (ANNAK ELLENÉRE, HOGY EZEKHEZ A MŰVELETEKHEZ A GÉPET KI KELL HÚZNI A KONNEKTORBÓL).
- ▶ 2.3. FONTOS: A LÉGTISZTÍTÓ HASZNÁLATA SORÁN TARTSA BE A HELYI ELŐÍRÁSOKAT ÉS A VONATKOZÓ SZABÁLYOKAT.
- ▶ 2.4. FONTOS: A GYÁRTÓ NEM VONHATÓ FELELŐSSÉGRE A LÉGTISZTÍTÓ NEM MEGFELELŐ HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ KÁROKÉRT ÉS/VAGY SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT.
- ▶ 2.5. A jelen légtisztítót a levegő tisztítására tervezték és ennek megfelelően is kell használni.
- ▶ 2.6. A légtisztító kizárólag száraz helyiségben tárolható illetve használható, ahol nincs víz vagy egyéb folyadék (kültéri használatra nem alkalmas).
- ▶ 2.7. Nedves vagy vizes kézzel a légtisztítót megérinteni tilos.
- ▶ 2.8. A légtisztítót használat vagy tárolás közben hőforrásoktól távol kell tartani.
- ▶ 2.9. A berendezést benzín, hígító vagy más tűz- illetve robbanás veszélyes anyag tárolására kijelölt helyiségben használni tilos.
- ▶ 2.10. A légtisztító rácsaiba benyúlni, vagy oda bármilyen tárgyat bedugni tilos.
- ▶ 2.11. Az állatokat tartsa a légtisztítótól biztonságos távolságban.

- ▶ 2.12. A készülék és egyéb anyagok között legalább 1 méteres biztonsági távolság hagyandó (a levegő beszívásra illetve kifúvásra használt nyílásokat tilos akár részlegesen is lefedni).
- ▶ 2.13. A légtisztítót állítsa stabil, egyenes felületre a használathoz (használható függőleges vagy vízszintes elrendezésben, de a készüléknek mindig támaszkodnia kell az alapra. A légtisztítót fejjel lefelé fordítani tilos).
- ▶ 2.14. A légtisztító bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy a levegő áramlási iránya megfelelő-e.
- ▶ 2.15. Gondoskodjon arról, hogy készülék kizárólag megfelelően földelt, és differenciálvédelmi megszakítóval felszerelt elektromos hálózatra legyen csatlakoztatva.
- ▶ 2.16. A légtisztító áramellátása kizárólag a megadott feszültségű és frekvenciájú árammal történhet.
- ▶ 2.17. Kizárólag háromeres megfelelően földelt hosszabbítók használhatók.
- ▶ 2.18. Ha a légtisztító csatlakoztatva van az elektromos hálózatra, vagy működik, a légtisztítót áthelyezni, vagy azon karbantartási műveleteket illetve bármilyen egyéb beavatkozást végezni tilos.
- ▶ 2.19. A légtisztítót működés közben, illetve akkor, ha csatlakoztatva van az elektromos hálózatra, tilos letakarni.
- ▶ 2.20. Ha a légtisztítót nem használja, húzza ki a csatlakozót a konnektorból.
- ▶ 2.21. Ha a légtisztítót ideiglenesen nem biztonságos körülmények között hagyja, biztosítsa, hogy ne lehessen használni.
- ▶ 2.22. A balesetveszély elkerülése érdekében ha a tápvezeték sérült, cseréltesse ki márkaszervizben.
- ▶ 2.23. Évente egyszer illetve minden olyan alkalommal, amikor szükségesnek ítéli, ellenőriztesse szervizben, hogy a légtisztító megfelelően működik-e.
- ▶ 2.24. A súlyos károk elkerülése érdekében a légtisztító bármilyen alkatrészének módosítása tilos.
- ▶ 2.25. A megfelelő működés biztosítása érdekében használjon kizárólag eredeti cserealkatrészeket.

3. KICSOMAGOLÁS

FIGYELMEZTETÉS: A CSOMAGOLÓANYAG NEM JÁTEKSZER. TARTSA A MŰANYAG TASAKOT GYERMEKEKTŐL TÁVOL, MERT FULLADÁSVESZÉLYES.

- ▶ 3.1. Távolítsa el a légtisztítóról a szállításhoz vagy csomagoláshoz használt anyagokat, és gondoskodjon azok hatályos előírásoknak megfelelő ártalmatlanításáról.
- ▶ 3.2. Vegye ki az összes alkatrészt a csomagolásból.
- ▶ 3.3. Ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg a szállítás közben. Amennyiben a légtisztítón sérülések láthatók, forduljon haladéktalanul ahhoz a márkakereskedőhöz, ahol a terméket vásárolta.

4. KICSOMAGOLÁS

(ÁBRA 2)

- A. Tápkábel
- B. Kapcsoló
- C. Túlfeszültség reset
- D. Szűrőcsere jelző lámpa (ha a lámpa kigyullad, az azt jelenti, hogy ki kell cserélni a szűrőket)
- E. Óra számláló

5. MŰKÖDÉS

FONTOS: A KÉSZÜLÉK MEGFELELŐ HASZNÁLATA ÉS A KOCKÁZATOK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN MÉG A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA ELŐTT OL-VASSA EL ÉS A TÖVÁBBIAKBAN KÖVESSE A „BIZ-TONSÁGI SZABÁLYOK” C. FEJEZET UTASÍTÁSAIT.

►► 5.1. A LÉGTISZTÍTÓ BEKAPCSOLÁSA:

- 5.1.1. Nyissa ki a levegő beszívó nyílásra elhelyezett védősapkát.
- 5.1.2. Állítsa a légtisztítót szükség szerint függőleges vagy vízszintes helyzetbe, a készülék ugyanis mindkét elrendezésben használható.
- 5.1.3. Dugja be a csatlakozót a konnektorba (ellenőrizze, hogy a kábel nincs-e megsérülve, és nézze meg, hogy a légtisztító adattábláján feltüntetett feszültség- és frekvenciaértékek megegyeznek-e a hálózati feszültséggel és frekvenciával).
- 5.1.4. A légtisztító bekapcsolásához fordítsa el a kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányban, és állítsa be a kívánt sebességet.

►► 5.2. A LÉGTISZTÍTÓ KIKAPCSOLÁSA:

- 5.2.1. A légtisztító kikapcsolásához fordítsa el a kapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányban „OFF” állásig.
- 5.2.2. Válassza le a készüléket az áramforrásról.
- 5.2.3. Zárja vissza a levegő beszívó nyílásra elhelyezett védősapkát.

MEGJEGYZÉS: A LÉGTISZTÍTÓT NE ÚGY KAPCSOLJA KI, HOGY KIHÚZZA A CSATLAKOZÓT A KONNEKTORBÓL.

6. TÁROLÁS

A használat végén, illetve mielőtt a készüléket elrakná, húzza ki a csatlakozót az áramforrásból, és zárja vissza a levegő beszívó nyílásra való sapkát. A légtisztítót tárolja száraz, pormentes helyen. Mielőtt a légtisztítót ismét használná, ellenőrizze a szűrők és a tápvezetékek állapotát. Ha kétségei merülnének fel ezek állapotával kapcsolatban, forduljon a vevőszolgálathoz. Minden esetben ellenőriztesse évente legalább egyszer és/vagy szükség szerint akár gyakrabban is a műszaki szolgálattal a légtisztító működését.

7. KARBANTARTÁS

Bármilyen javítás vagy karbantartás megkezdése előtt húzza ki a csatlakozót a konnektorból. Ha por vagy szennyeződések rakódnak le a légtisztító rácsain, a készülék teljesítménye romolhat. Ezért a biztonságos és kielégítő működés érdekében fontos, hogy a készülék mindig kielégítő állapotban legyen. A használó által elvégezhető egyetlen karbantartás a készülék szűrőinek, rácsainak és külső burkolatának a tisztítása. A tisztításhoz használjon kis nyomású levegőt és egy puha rongyot. A tisztításhoz vizet vagy bármilyen oldószert használni tilos.

A SZÜRŐ CSERÉJE EGY OLYAN MŰVELET, AMELY A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL IS ELVÉGEZHETŐ. A SZÜRŐKET AKKOR KELL KICSERÉLNI, HA KIGYULLAD A KÉSZÜLÉK KEZELŐFELÜLETÉN TALÁLHATÓ LÁMPA. A szűrők cseréjéhez nyissa ki az oldalsó zárat, hogy hozzáférjen a készülék belsejéhez:

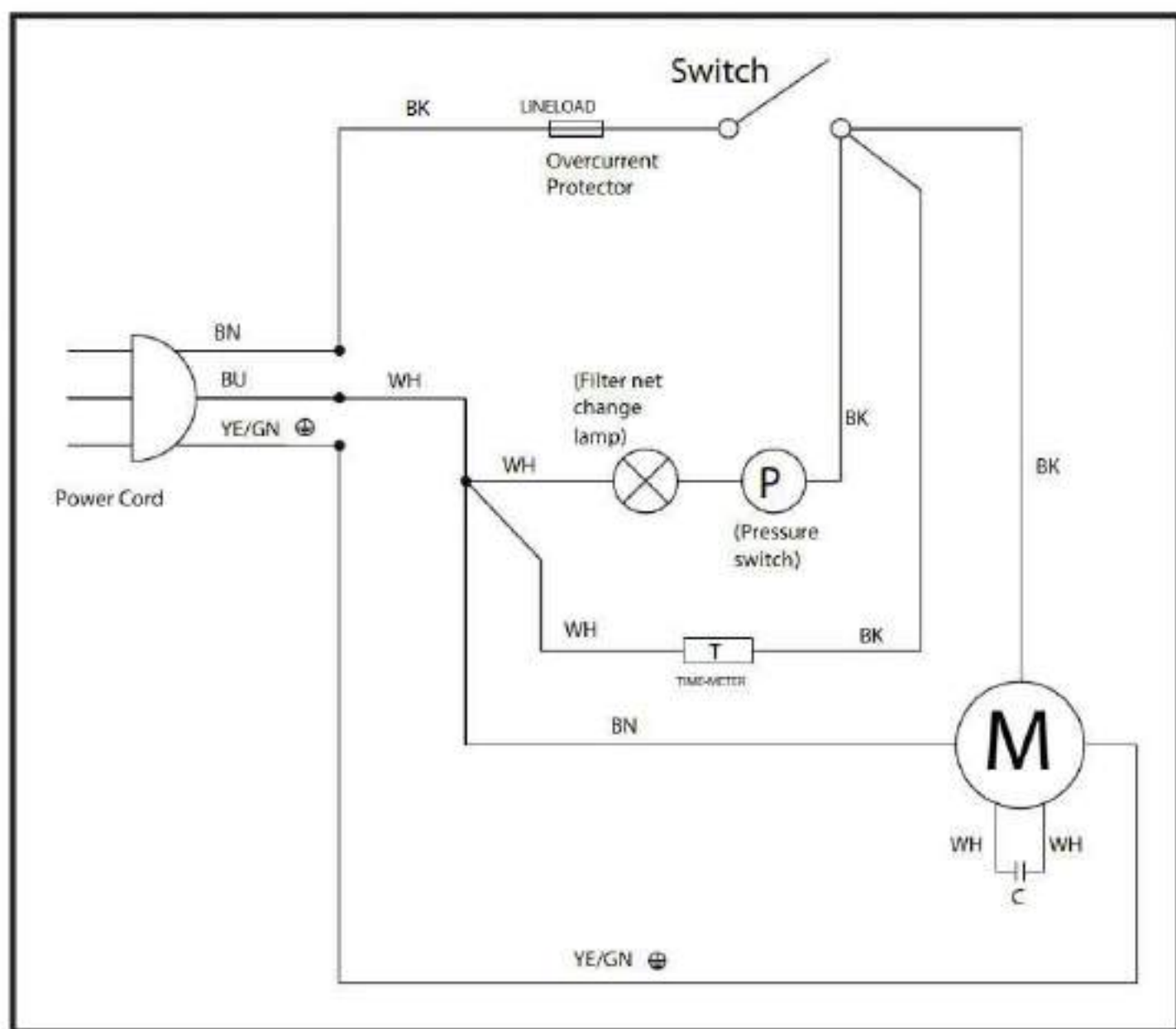
- Távolítsa el, és cserélje ki a G4 jelű szűrőt.
- Cserélje ki a H13 jelű szűrőt.

AZ ALAPOSABB KARBANTARTÁST VAGY A LÉGTISZTÍTÓ JAVÍTÁST KIZÁRÓLAG A SZAKSZERVIZ VÉGEZHETI EL.

8. A PROBLÉMA MEGKERESÉSE

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	LEHETSÉGES MEGOLDÁS
A légtisztító nem kapcsol be	1. A kapcsoló „OFF” (0) helyzetben van 2. Áramszünet van 3. Nincs áram 4. Az elektronika meghibásodott 5. A lapát elakadt 6. A légtisztító leállt	1. Állítsa a kapcsolót „ON” (I) helyzetbe 2A. Csatlakoztassa a tápvezetéket a hálózatra 2B. Forduljon a műszaki szolgálathoz 3. Kapcsolja vissza az áramot 4. Forduljon a műszaki szolgálathoz 5. Forduljon a műszaki szolgálathoz 6. Kapcsolja ki a készüléket, szüntesse meg a leállás okát, és nyomja meg a reset gombot. Kapcsolja vissza a légtisztítót
A készülék kevés levegőt fúj ki	1. Az elektronika meghibásodott 2. Valamilyen idegen anyag eltömíti a levegő útját	1. Forduljon a műszaki szolgálathoz 2A. Szüntesse meg az eltömődést 2B. Cserélje ki a szűrőket (kizárólag eredeti cserealkatrészek használatával) 2C. Forduljon a műszaki szolgálathoz

WIRING DIAGRAMS - SCHEMI ELETTRICI - SCHALTPLÄNE - ESQUEMAS ELÉCTRICOS - SCHEMAS ELECTRIQUES - ELEKTRISCHE SCHEMA'S - ESQUEMAS ELÉCTRICOS - ELEKTRISKE SKEMAER - SÄHKÖKAAVIOT - KOPLINGSSKJEMA - ELEKTRISKA KOPPLINGSSCHEMAN - SCHEMATY ELEKTRYCZNE - ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ - ELEKTRICKÁ SCHÉMATA - VILLANYBEKÖTÉSI RAJZOK - ELEKTRIČNE SHEME - ELEKTRISKE SCHEMALARİ - ELEKTRIČNE SHEME - ELEKTROS SCHEMOS - ELEKTRISKĀS SHĒMAS - ELEKTRISKEEMID - SCHEME ELECTRICHE - ELEKTRICKÉ SCHÉMY - ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СХЕМИ - ЕЛЕКТРИЧНІ СХЕМИ - ELEKTRIČNE ŠEME - ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ - 线路图 - ЭЛЕКТРЛІ СҮЛБЕЛЕР



CE CONFORMITY CERTIFICATE



CE CONFORMITY CERTIFICATE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE - EG-KONFORMITÄT-SERKLÄRUNG - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE - DECLARATION DE CONFORMITE CE - EG-CONFORMITEITVERKLARING - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE - EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING - EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS - CE-SAMSVAR-SERKLÆRING - EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE - DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE - ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ CE - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ CE - EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT - IZJAVA O SKLADNOSTI IN OZNAKA CE - CE UYGUNLUK BEYANI - IZJAVA CE O SUKLADNOSTI - ES ATITIKTIES DEKLARACIJA - EK ATBILSTĪBAS - DEKLARĀCIJA - EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE - PREHLÁSENIE O ZHODE CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪВМЕСТИМОСТ CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ВІДПОВІДНОСТІ CE - IZJAVA CE O PRIKLADNOSTI ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE - CE 符合性声明

DANTHERM S.p.A. Via Gardesana 11, -37010- Pastrengo (VR), ITALY

Product: - Prodotto: - Produkt: - Producto: - Produkt: - Product: - Produto: - Produkt: - Tuote: - Produkt: - Produkt: - Produkt: - Изделие: - Výrobek: - Termék: - Izdelek: - Ürün: - Proizvod: - Gaminys: - Ierice: - Toode: - Produsul: - Výrobek: - Продукт: - Виріб: - Proizvod: - Προϊόν: - 产品:

MAS 13

We declare that it is compliant with: - Si dichiara che è conforme a: - Es wird als konform mit den folgenden Normen erklärt: - Se declara que está en conformidad con: - Nous déclarons sa conformité à: - Hierbij wordt verklaard dat het product conform is met: - Declara-se que está em conformidade com: - Vi erklærer at produktet er i overensstemmelse med: - Vakuutetaan olevan yhdenmukainen: - Man erklærer at apparatet er i overensstemmelse med: - Härmed intygas det att produkten är förenlig med följande: - Oświadczam, że jest zgodny z: - Заявляем о соответствии требованиям: - Prohlašuje se, že je v souladu s: - Kijelentjük, hogy a termék megfelel az alábbiaknak: - Izpolnjuje zahteve: - Aşağıdaki standartlara uygun olduğuna beyan ederiz: - Izjavljuje se da je u skladu s: - Pareiškiame, kad atitinka: - Tiek deklarēts, ka atbilst: - Kāesolevaga deklarējam, et toode vastab: - Declarăm că este conform următoarelor: - Prehlasuje sa, že je v súlade s: - Декларира се че отговаря на: - Відповідає вимогам: - Izjavljuje se da je u skladu s: - Δηλώνουμε ότι είναι σύμφωνο με: - 兹证明符合:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC

**EN 62233:2008, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
EN 55014-1:2006/A2:2011, EN 55014-2:2015, EN 60335-1:2012/A11:2014,
EN 60335-2-80:2003/A2:2009, EN 50581:2012, (EU) N°. 327/2011**

Pastrengo, 2023

Davide Besnati (CEO Dantherm S.p.A.)

UKCA CONFORMITY CERTIFICATE



UKCA CONFORMITY CERTIFICATE

DANTHERM S.p.A. Via Gardesana 11, -37010- Pastrengo (VR), ITALY

Product:

MAS 13

We declare that it is compliant with:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EC

**BS EN 62233:2008, BS EN 61000-3-2:2014, BS EN 61000-3-3:2013,
BS EN 55014-1:2017+A11:2020, BS EN 55014-2:2015,
BS EN 60335-1:2012+A2:2019, BS EN 60335-2-80:2003+A2:2009,
EN 50581:2012, (EU) N°. 327/2011**

Davide Besnati (CEO Dantherm S.p.A.)

Pastrengo, 2023

NOTE:

► hu - HULLADÉKBÁ HELYEZÉS

- A termék kiváló minőségű újrahasznosítható és újból felhasználható alkotóelemeinek felhasználásával készült.
- Ha terméken elhelyezésre került az áthúzott hulladékgyűjtőt ábrázoló jel, az azt jelenti, hogy a termékre a 2012/19/EU irányelv vonatkozik.
- Kérjük, tájékozódjon az elektromos és elektronikus hulladékok szelektív gyűjtéséről.
- Tartsa be a helyben hatályos előírásokat, és ne a terméket ne helyezze a háztartási hulladékgyűjtőbe. A megfelelő hulladékgyűjtéssel elkerülhető, hogy a hulladékok károsítsák a környezetet ill. az emberi egészséget.

► sl - ODLAGANJE IZDELKA

- Ta izdelek je bil zasnovan in izdelan iz materialov in komponent visoke kakovosti, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti.
- Ko je izdelek označen z znamenjem prekrižanega smetnjaka na kolesih, pomeni, da zanj veljajo določbe evropske Direktive 2012/19/EU.
- Pozanimajte se o načinu ločenega zbiranja električne in elektronske opreme, ki velja v vašem kraju.
- Upoštevajte veljavne predpise in odsluženih izdelkov ne odlagajte med gospodinjne odpadke. Pravilno odlaganje izdelka prispeva k izogibanju morebitnim negativnim posledicam za zdravje okolja in ljudi.

► tr - ÜRÜNÜN İMHA EDİLMESİ

- Bu ürün, geri dönüşümlülük tekrar kullanılabilen, yüksek kaliteli malzeme ve bileşenler kullanılarak tasarlanıp üretilmiştir.
- Herhangi bir üründe, üzerinde çarpi işareti bulunan tekerlekli bidon bulunuyorsa bu, ürünün 2012/19/EU Avrupa Direktifi tarafından korunduğunu belirtir.
- Lütfen bulunduğunuz bölgedeki elektrikli ve elektronik aletler için olan çöp ayrıştırma sistemi ile ilgili bilgi edininiz.
- Konuyla ilgili yerel düzenlemelere uyunuz ve eski ürünleri normal evsel atıklarla beraber atmayınız. Ürünün doğru şekilde imha edilmesi, çevre ve insan sağlığını tehdit edici olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olur.

► hr - ODBACIVANJE PROIZVODA

- Ovaj je proizvod osmišljen i izrađen s visokokvalitetnim materijalima i komponentama koje se mogu reciklirati i ponovno iskoristiti.
- Kada se na proizvod stavi simbol prekrižene kante na kotačima, to znači da je on podvrgnut Europskoj Smjernici 2012/19/EU.
- Informirajte se u svezi s lokalnim načinom diferencijalnog sakupljanja električnih i elektronskih proizvoda.
- Poštujte lokalne propise na snazi i ne odbacujte stare proizvode zajedno sa običnim kućnim otpadom. Pravilnim odbacivanjem proizvoda spriječit ćete moguće negativne posljedice za okoliš i za zdravlje ljudi.

► lt - GAMINIO SUNAIKINIMAS

- Šis gaminys buvo sukurtas ir pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų bei dalių, kurios gali būti perdirbtos arba panaudotos dar kartą.
- Kai gaminys yra pažymėtas perbraukto atliekų konteinerio su ratukais ženklu, tai reiškia, kad gaminys yra saugomas pagal ES direktyvą 2012/19/EU.
- Prašome pasidomėti apie vietinę elektros ir elektronikos atliekų rūšiavimo sistemą.
- Laikykites vietinių galiojančių taisyklių ir nemeskite senų gaminių su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamai sunaikinę gaminių išvengsite galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

► lv - PRODUKTA IZNĪCINĀŠANA

- Šis produkts tika izveidots un ražots ar augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, kas var būt savāktas un atkārtoti izmantotas.
- Kad pie produkta ir piestiprināts atkritumu tvertnes simbols ar riteņiem, kas ir pārsvītrots ar krustu, tas nozīmē, ka produktu aizstāv Eiropas Direktīva 2012/19/EU.
- Lūdzam Jūs gūt informāciju par vietēju centru, kas savāc elektriskās un elektroniskā ierīces.
- Ievērot vietējās pastāvošās normas un neiznīcināt vecus produktus, kā parastos mājas atkritumus. Produkta pareizā iznīcināšana palīdz izvairīties no iespējamām negatīvām sekām vides un cilvēku veselībai.

► et - TOOTE KASUTUSEST KÕRVALDAMINE

- See toode on projekteeritud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ja osadest, mida võib uuesti ringlusse võtta ja korduskasutada.
- Kui tootel on märk, millel on ratastega prügikast, millele on rist peale tõmmatud, tähendab see, et toode kuulub Euroopa direktiiv 2012/19/EU.
- Palun tutvuge kohaliku elektri- ja elektroonikatoodete lahuskogumise süsteemiga.
- Täitke kehtivaid kohalikke õigusnorme ning ärge visake vana toode olmejäätmete hulka. Toote õige kõrvaldamine aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

Dantherm S.p.A.
Via Gardesana 11
37010 Pastrengo (VR)
Italy
t.: +39 045 6770533
e.: info.it@danthermgroup.com



DOWNLOAD
CATALOGUE



SEND US YOUR
FEEDBACK



REGISTER FOR
3-YEAR WARRANTY

We will not accept any responsibility for any errors and omissions in this user manual.
All images and copy within this user manual are protected by copyright.
